

MEMORANDUM OF UNDERSTANDING

between

The Montanuniversität Leoben,

AUSTRIA

and

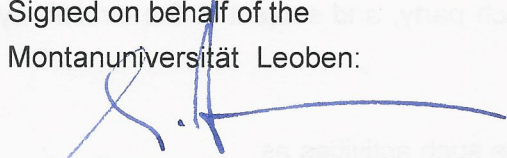
Ivan Franko National University of Lviv,

UKRAINE

1. The Montanuniversität Leoben and Ivan Franko National University of Lviv wish to collaborate in order to further the internationalization of both parties and to benefit their research, development and teaching activities.
2. The purpose of this Memorandum of Understanding (MoU) is to establish a framework within which co-operation may develop between the two parties. This will occur within the context of the regulations and policies of each party, and subject to the availability of resources.
3. Cooperation between the two parties may include such activities as:
 - Enhancement of the education process by facilitating mobility of the academic and research staff and students
 - Exchange of MSc students and BSc students
 - Development of joint study programs
 - Exchange of experience in the fields of education and science and research
 - Joint research and development activities, including seminars, conferences and other meetings on topics that will be of interest to both the signatories
 - Development of joint international projects

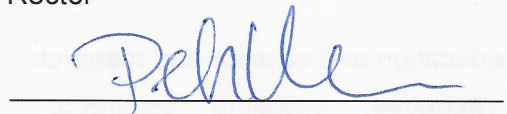
4. Specific programs or activities will be undertaken under this MoU only after the written agreement of both parties.
5. The expenses arising from all activities will be subject to further agreements between the parties in accordance with regulations of the individual parties.
6. Each party shall designate a person or office to serve as liaison for implementing this MoU. For the Montanuniversität Leoben, the contact person will be Dr.-Ing. Susanne Feiel, MA, BA, Montanuniversität Leoben, Franz-Josef-Strasse 18, 8700 Leoben, Austria, Tel. +43-3842-402 7230, Email: susanne.feiel@unileoben.ac.at. For Ivan Franko National University of Lviv the contact person will be Dr. Leonid Skakun, Ivan Franko National University of Lviv, Hrushevskogo Str., 4, 7900, Lviv, Ukraine, Tel. +38-032-239-41-56, Email: leonid.skakun@lnu.edu.ua
7. This MoU shall become effective once it has been signed by both parties and shall continue until terminated by either party by written notice to the other party at least six months in advance of the stated termination date.
8. Termination of this MoU shall not affect activities in progress pursuant to specific activity agreements, which shall continue until concluded by the parties in accordance with their terms or as otherwise agreed by the parties in writing.
9. This MoU places no financial or legal obligations on either of the parties, nor does it create any legal relationship between them.
10. This MoU is written in English in two copies, one to each party.

Signed on behalf of the
Montanuniversität Leoben:



Professor Wilfried EICHLSEDER

Rector

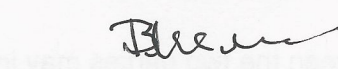


Vice Rector for International Relations

Professor Peter Moser

Date: 8.5.2022

Signed on behalf of the
Ivan Franko National University of Lviv



Corresponding Member of the National
Academy of Sciences of Ukraine
Volodymyr MELNYK

Rector



Vice-Rector for Research, Teaching and
International Cooperation

Docent Serhiy Biznyk

Date: _____



Equipment Loan Agreement

Угода про надання обладнання у користування

This is a formal Agreement ("Agreement") effective of 01.08.2022 ("Effective Date") between

Цей офіційна Угода (надалі – «Угода»), яка набуває чинності з 01.08.2022 (надалі – «Дата набуття чинності»), укладений між

The Ivan Franko National University of Lviv (hereinafter referred to as "**Lviv University**"),

Львівським національним університетом імені Івана Франка (надалі – «**Львівський університет**»),

and

та

Montanuniversitaet Leoben (hereinafter referred to as "**MU Leoben**"),

Гірничим Університетом Леобену (надалі – «**Університет Леобену**»),

(each herein referred to as "Party" or collectively "Parties"),

(кожен з яких надалі в цій Угоді іменується «Сторона», а спільно «Сторони»),

The Parties agree as follows:

Сторони домовилися про таке:

Preamble

Преамбула

(1) According to the memorandum of understanding between The Montanuniversität Leoben and Ivan Franko National University of Lviv Universities are planning to conduct a joint scientific study in western Ukraine to assess the potential for Hydrogen Resources (Annex 1).

(1) Відповідно до Меморандуму про взаєморозуміння між Університетом Леобену та Львівським національним університетом імені Івана Франка, Університети планують провести спільне дослідження на території Західної України для оцінки ресурсного потенціалу водню (Додаток 1).

(2) The Universities are formulating a broader scientific cooperation agreement regarding the distribution of certain gases, such as carbon dioxide, oxygen, methane, and hydrogen in the soil in Ukraine and a better understanding of their geologic context.

(2) Університети формують ширшу угоду про наукову співпрацю, для вивчення розподілу певних газів, зокрема вуглекислого газу, кисню, метану та водню, у ґрунтах України та кращого розуміння їх геологічного значення.

(3) **MU Leoben** agreed to provide the **Lviv University** with certain scientific devices to support the Joint Study.

(3) **Університет Леобену** погоджується надати **Львівському університету** певні прилади для наукових робіт та підтримки спільного дослідження.

1. Subject of this Agreement

1. Предмет Угоди

1.1 Under this Agreement, **MU Leoben** will provide **Lviv University** with the devices listed in Annex 2 ("the Devices") for the term described in Article 4.

1.1. За цією Угодою **Університет Леобену** надасть **Львівському університету** пристрої, зазначені в Додатку 2 (надалі – «Пристрої») на термін, визначений у Статті 4.

1.2 The Universities agree that the Devices shall be used in connection with the Joint Study only and in accordance with the obligations set forth in Article 5.1 and must not be sold, transferred, or made available to any third party without prior written consent of **MU Leoben**.

2. Handover

2.1 The Parties hereby confirm that the effective handover of the Devices listed in Part A in Annex 2 has already taken place whereby the Devices were actually handed over into Lviv University's possession. The Devices listed in Part B in Annex 2 will be provided to Lviv University latest by the end of September 2023.

3. Warranty, Liability

3.1 The Parties agree that the Devices provided to the **Lviv University** are without any warranty for a specific condition, suitability, usability, or fitness for a specific purpose.

3.2 **MU Leoben** shall not be liable for any loss of profits, loss of use, interruption of business, or indirect, incidental, or consequential damages of any kind in connection with or arising out of the use of the Devices.

4. Term

4.1 In the event (i) the Joint Study is completed or (ii) the JSBA is terminated in accordance with the provisions of the JSBA, the Devices shall be returned to **MU Leoben's** authorized representative within 60 days upon **MU Leoben's** written request. For the avoidance of doubt, reference by UNIVERSITY LEOBEN to the item (i) or (ii) shall be sufficient to request the Devices.

5. Covenants and Compliance

1.2. Університети погоджуються, що Пристрої використовуватимуться лише у межах Спільного дослідження, із зобов'язаннями, викладеними у Статті 5.1, та не можуть бути продані, передані або надані будь-якій третій особі без попередньої письмової згоди **Університету Леобену**.

2. Передача Пристроїв

2.1 Цим Сторони підтверджують, що офіційна передача Пристроїв, перерахованих в частині А Додатку 2 вважається такою що відбулася, коли Пристрої були фактично передані у володіння Університету. Пристрої, перераховані у частині Б Додатку 2 будуть надані Університету не пізніше кінця вересня 2023 року.

3. Гарантії та відповідальність сторін

3.1 Сторони погоджуються, що на Пристрої, надані **Львівському університету**, не надається будь-яка гарантія щодо конкретного стану, придатності, зручності використання або придатності для певної мети.

3.2 **Університет Леобену** не несе відповідальності за будь-яку втрачену вигоду, втрату можливості експлуатації, припинення економічної діяльності або непрямі, випадкові чи наслідкові збитки будь-якого роду у зв'язку з або в результаті використання Пристроїв.

4. Термін дії

4.1 У випадку (i) завершення Спільного дослідження або (ii) припинення Угоди про спільне дослідження відповідно до такої Угоди про спільне дослідження, Пристрої повинні бути повернені уповноваженому представнику **Університету Леобену** протягом 60 днів на письмовим запитом **Університету Леобену**. Задля уникнення сумнівів, посилання **Університету Леобену** на пункт (i) або (ii) повинен бути достатньою умовою для здійснення такого запиту щодо Пристроїв.

5. Договірні зобов'язання та їх дотримання

5.1 Each Party agrees in relation to this Agreement or its contemplated activities to comply with all laws, including all ABC laws (i.e., anti-bribery and corruption laws including the (i) United States Foreign Corrupt Practices Act, (ii) the UK Bribery Act, (iii) any other anti-corruption law which applies to the Parties, at their ultimate parent companies' place of incorporation and place of registration as an issuer of securities).

In particular, in the performance of their obligations under this Agreement, the Parties, their affiliates, employees, or authorized representatives, directly or indirectly, shall not pay or provide, promise, offer, agree to pay/provide cash or property, intangible assets, benefits, privileges, services or other benefits of a tangible or intangible nature to any person for the purpose of influencing the actions or decisions of those persons or obtaining any unlawful advantages or achieving other unlawful purposes.

In the performance of their obligations under this Agreement, the Parties, their affiliates, employees, or authorized representatives shall not commit any acts that may qualify as providing/receiving an improper benefit, a corruption offense, or acts that violate the requirements of ABC laws on the prevention of corruption and international acts to combat money laundering.

Each of the Parties to this Agreement shall refuse to encourage in any way the representatives of the other Party, including by providing money, gifts, the gratuitous performance of works, provision of services or in other ways that make the representative dependent and aimed at ensuring that this representative -acts in favour of the stimulating Party.

5.1 Кожна Сторона у відношенні до цієї Угоди та/або передбаченої нею діяльності погоджується дотримуватися всіх законів, включаючи всі закони ABC (тобто закони про боротьбу з хабарництвом і корупцією, включаючи (i) Закон США про практику боротьби з корупцією за кордоном, (ii) Закон Великобританії про боротьбу з хабарництвом, (iii) будь-який інший закон про боротьбу з корупцією, який застосовується до Сторін за місцем реєстрації їхніх кінцевих материнських компаній та місцем реєстрації в якості емітента цінних паперів).

Зокрема, під час виконання своїх зобов'язань за цією Угодою Сторони, їх філії, працівники або уповноважені представники не повинні прямо або опосередковано сплачувати або надавати, обіцяти, пропонувати, погоджуватися сплачувати/надавати грошові кошти або майно, нематеріальні активи, переваги, привілеї, послуги або інші вигоди матеріального або нематеріального характеру на користь будь-яких осіб з метою впливу на дії або рішення таких осіб або отримання будь-яких незаконних переваг або досягнення інших протиправних цілей.

При виконанні своїх зобов'язань за цією Угодою, Сторони, їх філії, працівники або уповноважені представники не здійснюють дії, що кваліфікуються як дача/отримання неправомірної вигоди, корупційне правопорушення, а також дії, що порушують вимоги ABC законів про запобігання корупції та міжнародних актів про протидію легалізації (відмиванню) доходів, одержаних злочинним шляхом.

Кожна із Сторін цієї Угоди відмовляється від стимулювання будь-яким чином представників іншої Сторони, в тому числі шляхом надання грошових сум, подарунків, безоплатного виконання на їх адресу будь-яких робіт, надання їм будь-яких послуг та іншими способами, що ставить представника в певну залежність та спрямованого на забезпечення виконання таким представником будь-яких дій на користь

стимулюючої його Сторони.

Each party agrees in connection with the performance of this Agreement to comply with all Sanctions (i.e. all (i) economic, trade or financial sanctions or embargoes (including both primary and secondary sanctions measures), export controls, or similar laws, regulations, decrees, orders, or ordinances in force or enacted hereinafter (in particular without limitation legislation, orders, or regulations) imposed by the United Nations Security Council, of the European Union, any of its member states, the Republic of Austria, the United Kingdom, the United States of America, and the State of Ukraine or (ii) decisions, orders, injunctions or judgements of competent courts of the European Union, any of its member states, the Republic of Austria, the United Kingdom, the United States of America and the State of Ukraine in each case if and to the extent applicable to a Party, the subject matter of this Agreement and its contemplated activities) and (iii) to use items listed in the Exhibits to this Agreement in compliance with Sanctions

MU Leoben and Lviv University warrant (i) that to the best of their knowledge (having made due inquiries) at the date of this Agreement and throughout its duration they are not a Sanctioned Entity (i.e. any entity, being an individual, corporation, company, vessel, association or government, who or which is the subject of a restriction or prohibition or sanctioned under Sanctions) or an affiliate of a Sanctioned Entity (ii) to implement and maintain appropriate safeguards designed to prevent any action that would be contrary to Article 5.1.

Notwithstanding anything in this section to the contrary, neither Party shall be required to do anything which constitutes a violation of, or would be in contravention of, any Sanctions applicable to it (in its sole discretion).

Кожна сторона погоджується у зв'язку з виконанням цієї Угоди дотримуватися всіх Санкцій (тобто всіх (i) економічних, торговельних або фінансових санкцій або ембарго (в тому числі первинних та вторинних санкційних заходів), правил експортного контролю або аналогічних законів, постанов, указів, наказів або розпоряджень, що діють або можуть бути прийняті в майбутньому (в тому числі, без обмежень, законодавства, розпоряджень або наказів), виданих Радою Безпеки ООН, Європейським Союзом, будь-якою з його держав-членів, Республікою Австрія, Великобританією, Сполученими Штатами Америки та Державою Україна або (ii) рішень, наказів, судових заборон або рішень компетентних судів Європейського Союзу, будь-якої з його держав-членів, Республікою Австрія, Великобританією, Сполученими Штатами Америки та Державою Україна в кожному випадку, якщо і тією мірою, якою це стосується Сторони, предмета цієї Угоди та запланованої діяльності) та (iii) використовувати обладнання, зазначене в Додатках до цієї Угоди відповідно до Санкцій.

Університет Леобену та Львівський університет гарантують, (i) що, наскільки їм відомо (після відповідних запитів) на дату укладення цієї Угоди та протягом усього терміну її дії вони не є юридичними підсанкційними особами (в тому числі будь-якими юридичними, фізичними особами, корпораціями, компаніями, суднами, асоціаціями або урядовими установами, на яких поширюються обмеження, заборони або санкції) або афілійованими особами Підсанкційних осіб, на яких поширюються санкції, (ii) запроваджувати та підтримувати відповідні запобіжні заходи із запобігання будь-яким діям, які суперечать положенням Статті 5.1.

Незважаючи на будь-які положення цього розділу про протилежне, жодна зі Сторін не несе зобов'язань щодо вчинення будь-яких дій, які становлять порушення або суперечать будь-яким Санкціям, застосовним

до такої Сторони (на її власний розсуд).

Any Party has the right to unilaterally waive its obligations under the Agreement and/or terminate the Agreement in case (i) the other Party or its ultimate beneficial owner becomes a Sanctioned Entity or (ii) the other Party is in breach of any obligation/covenant stipulated in Article 5.1. Refusal to fulfil the obligations under the Agreement and/or termination of the Agreement by the Party shall be made by sending a written notice to the other Party. The Agreement is considered terminated on the 5th (fifth) business day from the date of sending such notice to the other Party.

Будь-яка Сторона має право в односторонньому порядку відмовитися від своїх зобов'язань за Угодою та/або розірвати Угоду у випадку, якщо (i) інша Сторона або її кінцевий бенефіціар стає Підсанкційною особою або (ii) інша Сторона порушує будь-яке зобов'язання/угоду, передбачене Статтею 5.1. Відмова від виконання зобов'язань за цією Угодою та/або розірвання Угоди Стороною здійснюється шляхом надсилання відповідного письмового повідомлення іншій Стороні. Угода вважається розірваною на 5 (п'ятий) робочий день від дати надання такого повідомлення іншій Стороні.

6. Force Majeure

6. Обставини непереборної сили

6.1. The Parties shall be exempt from liability for non-performance or improper performance of their obligations under this Agreement in the event of force majeure circumstances that did not exist at the time of conclusion of the Agreement and arose against the will of the Parties (accidents, catastrophes, natural disasters, epidemics, epizootics, wars, etc.).

6.1. Сторони звільняються від відповідальності за невиконання або неналежне виконання своїх зобов'язань за цією Угодою у разі настання обставин непереборної сили (Форс-мажору), яких не існувало на момент укладення Угоди та які виникли проти волі Сторін (в тому числі аварії, катастрофи, стихійні лиха, епідемії, епізоотії, війни тощо).

6.2. A party unable to fulfil its obligations under this Agreement due to Force Majeure shall notify the other Party in writing no later than within 7 days of Force Majeure occurrence. The failure to notify or violation of the term for Force Majeure notification raises the loss of the right of such Party to invoke Force Majeure as a cause of non-fulfilment or violation of the terms of fulfilment of the obligations.

6.2. Сторона, яка не може виконувати свої зобов'язання за цією Угодою внаслідок Форс-мажору, зобов'язана письмово повідомити про це іншу Сторону не пізніше ніж протягом 7 днів з моменту настання Форс-мажору. Неповідомлення або порушення строку повідомлення про Форс-мажор тягне за собою втрату такою Стороною права посилається на Форс-мажор як причину невиконання або порушення строків виконання зобов'язань.

6.3. Relevant documents issued by the Ukrainian Chamber of Commerce and Industry or another properly authorized agency, shall serve as proof of Force Majeure occurrence and its duration. The Party unable to fulfil obligations hereunder in the result of Force Majeure shall provide the other Party such documents, issued by the Ukrainian Chamber of Commerce and Industry or another properly authorized agency, confirming Force

6.3. Доказом настання Форс-мажору та його тривалості є відповідні документи, видані Торгово-промисловою палатою України або іншим уповноваженим органом. Сторона, яка не може виконувати зобов'язання за цією Угодою внаслідок Форс-мажору, повинна надати іншій Стороні такі документи, видані Торгово-промисловою палатою України або іншим належним чином уповноваженим

Majeure occurrence and its duration, and in case of its duration exceeding 60 days – confirming that the duration of Force Majeure exceeds 60 consecutive days.

6.4. In the event Force Majeure exceeds 60 days, each of the Parties has the right to terminate this Agreement unilaterally by providing written notice to the other Party (by the letter with the inventory of an attachment). In this case, the Agreement terminates from the date of the Agreement termination notice. The date of sending a notice of the Agreement termination is the sending date, specified in the document (including, but not limited to, fiscal receipt, receipt, invoice, inventory of an attachment to a recommended letter, declaration) of the postal company, through which such notice was sent.

7. Governing Law and Dispute Resolution

7.1 This Agreement shall be governed by the laws of England and Wales, without regard to any conflict of legal provisions thereof.

7.2 In case of any dispute or disagreement, controversy, or claim arising out of or relating to this Agreement, including the conclusion, interpretation, execution, breach, termination, or invalidity thereof (“Dispute”), the Parties undertake to resolve them through mutual negotiations and consultations. A Dispute shall be deemed to have arisen when either Party notifies the other Party in writing to that effect. A Party who desires to submit a Dispute for resolution shall commence the Dispute resolution process by providing the other Party written notice of the Dispute (“Notice of Dispute”).

In case of failure to achieve consensus by the Parties through negotiations and consultations within thirty (60) days from the date of receipt of the Notice of Dispute, any Dispute shall be settled in accordance with the Arbitration Rules of the

органом, які підтверджують настання Форс-мажору та його тривалість, а у випадку, якщо тривалість Форс-мажору перевищує 60 днів – документи, які підтверджують, що тривалість Форс-мажору перевищує 60 послідовних днів.

6.4. У разі якщо тривалість Форс-мажору перевищує 60 днів, кожна із Сторін має право припинити дію цієї Угоди одноосібно, шляхом надання відповідного письмового повідомлення іншій Стороні (листом з описом вкладення). У цьому випадку Угода припиняється з дати повідомлення про припинення дії Угоди. Датою відправлення повідомлення про припинення Угоди є дата відправлення, зазначена в документі (в тому числі, без обмеження, у фіскальному чеку, квитанції, рахунку-фактурі, описі вкладення до рекомендованого листа, поштової декларації) підприємства поштового зв'язку, через яке надіслано таке повідомлення.

7. Застосовне право та врегулювання суперечок

7.1 Ця Угода регулюється законодавством Англії та Уельсу без урахування будь-яких правових колізій.

7.2 У разі виникнення будь-яких суперечок, розбіжностей, або претензій, що виникають з цієї Угоди або у зв'язку з ним, в тому числі укладенням, тлумаченням, виконанням, порушенням, припиненням або недійсністю (надалі – «Суперечка»), Сторони зобов'язуються врегулювати таку Суперечку шляхом проведення переговорів та консультації. Суперечка вважається виниклою, якщо будь-яка зі Сторін письмово повідомляє іншу Сторону про це. Сторона, яка бажає передати суперечку на врегулювання, повинна розпочати процес врегулювання, надавши іншій Стороні письмове повідомлення про суперечку (надалі – «Повідомлення про суперечку»).

У випадку неможливості досягнення згоди Сторонами шляхом переговорів та консультацій протягом 60 (шістдесяти) днів від дати отримання Повідомлення про суперечку, будь-яка Суперечка повинна бути

International Chamber of Commerce (ICC Rules) as in effect by one (1) arbitrator appointed in accordance with the said Rules. The place of arbitration shall be Paris, France, and the language of the arbitration shall be English.

врегульована відповідно до Правил арбітражу Міжнародної торгової палати (Правила ICC) 1 (одним) арбітром, призначеним відповідно до зазначених Правил. Місцем арбітражу є м. Париж, Франція; мовою арбітражу є англійська мова.

8. Miscellaneous

8. Інші положення

8.1 This Agreement may only be modified, changed or amended by a written instrument signed by a duly authorized representative of each Party hereto.

8.1 Ця Угода може бути змінена або доповнена лише шляхом вчинення письмового документу, належним чином підписаного уповноваженими представниками Сторін.

Signed on behalf of the
Montanuniversitaet Leoben

Dr. Martha Mühlburger
Vice-Rector
Montanuniversitaet
Franz-Josef-Str. 18
A-8700 Leoben, Austria
Tel.: (+43 3842) 402-8400
E-mail: martha.muehlburger@unileoben.ac.at

Signed on behalf of the
Ivan Franko National University of Lviv

Docent Serhiy Riznyk
Vice-Rector for Research, Teaching and International Cooperation,
Doctor of Legal Science,
Ivan Franko National University of Lviv,
1 Universytetska st., Lviv, 79000, Ukraine
Тел.: (+38 032) 239-41-94
E-mail: serhiy.riznyk@lnu.edu.ua

Підписано за та від імені:
Гірничого Університету Леобену

Док. Марта Мюльбургер,
проректор
Гірничий Університет Леобену,
А-8700, Леобен, Австрія
Тел.: (+43 3842) 402-8400
E-mail: martha.muehlburger@unileoben.ac.at

Підписано за та від імені:
Львівського національного Університету імені Івана Франка

Доц. Сергій Різник,
проректор з науково-педагогічної роботи та міжнародної співпраці,
доктор юридичних наук
Львівський національний Університет імені Івана Франка
вул. Університетська 1,
м. Львів
79000, Україна,
Тел.: (+38 032) 239-41-94
E-mail: serhiy.riznyk@lnu.edu.ua



Reinhold Sadrehofer

Leoben, 2. AUG. 2022

Dr. Martha Mühlburger
Vicerector



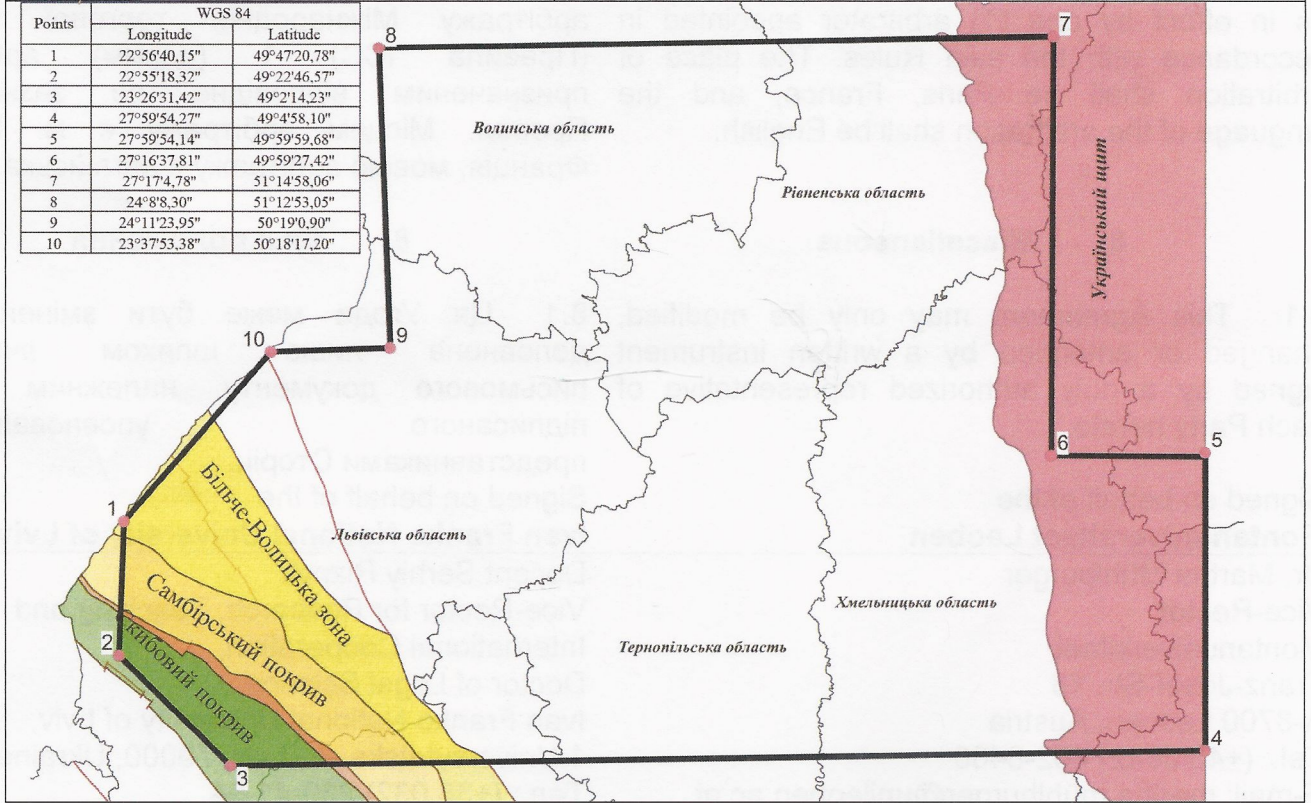
**ANNEX 1
THE STUDY AREA**

**ДОДАТОК 1
ТЕРИТОРІЯ ДОСЛІДЖЕННЯ**

System of coordinates WGS-84

Система координат WGS-84

Points	WGS 84	
	Longitude	Latitude
1	22°56'40,15"	49°47'20,78"
2	22°55'18,32"	49°22'46,57"
3	23°26'31,42"	49°2'14,23"
4	27°59'54,27"	49°4'58,10"
5	27°59'54,14"	49°59'59,68"
6	27°16'37,81"	49°59'27,42"
7	27°17'4,78"	51°14'58,06"
8	24°8'8,30"	51°12'53,05"
9	24°11'23,95"	50°19'0,90"
10	23°37'53,38"	50°18'17,20"



ANNEX 2 Instruments and measuring devices already provided and to be provided by UNIVERSITY LEOBEN for the purposes of Joint Study	ДОДАТОК 2 Інструменти та вимірювальні прилади, що надаються Університетом Леобену для цілей Спільного вивчення
<p><u>PART A</u></p> <p>1. Portable gas analyzer GA 5000 (4-Gas): CH₄ 0 -100% Vol. (infrared detector) CO₂ 0 -100% Vol. (infrared detector) O₂ 0 -25% Vol. (electrochem. cell) H₂ 0 -1000 ppm (electrochem. cell)</p> <p>Incl. Pressure sensor; Pump, built-in, with 400 mbar negative pressure; Date logger: 10.000 read-out via software und automatic data logging; Battery: NiMH, ca. 8-10 hrs. of run time, charging time: ca. 2 hours' full cycle.</p> <p>Certification: ATEX II 2G EEx ibe IIA T1. Delivery in moulded case incl. charger and tubing with hydrophobic filters.</p> <p>2. Portable IR gas-seeking & gas measuring device GM 5 (Schütz):</p> <p>Semi-conductor detector (1-10000 ppm H₂). Infrared detector (0-100 vol% H₂) starting at 1000 ppm. Pump, built-in, with controllable rates, up to 1,4 liter/min. Battery: ca. 8 Std (NiCd) / ca. 15 hours (NiMH). Charging time: 8,5 hrs. (NiCd) / 15 hrs (NiMh) Certification: EExib d IIB T3 , Ex Zone 1. Delivery in moulded case, including charger, spare filters and a telescopic probe.</p>	<p><u>ЧАСТИНА А</u></p> <p>1. Переносний газовий аналізатор GA 5000 (4 типи газу): CH₄ 0-100% обсягу (інфрачервоний детектор) CO₂ 0-100% обсягу (інфрачервоний детектор) O₂ 0-25% обсягу (електрохімічна комірка) H₂ 0-1000 ч./млн (електрохімічна комірка)</p> <p>В тому числі датчик тиску; вбудований вакуумний насос, тиск 400 мбар; реєстратор даних, здатний зчитувати 10 000 одиниць даних за допомогою програмного забезпечення та системи автоматичного вводу даних; акумулятор: NiMH, приблизно 8-10 годин роботи; час зарядки: приблизно 2 години повного циклу.</p> <p>Сертифікація: ATEX II 2G EEx ibe IIA T1. Доставка в захисному корпусі, включає зарядний пристрій та трубки з гідрофобними фільтрами.</p> <p>2. Переносний інфрачервоний газоаналізатор для виявлення і вимірювання газу GM 5 (Schütz): Напівпровідниковий детектор (1-10000 ppm H₂) Інфрачервоний детектор (0-100% обсягу H₂), від 1000 ч./млн Насос, вбудований, з регульованою пропускнуою здатністю до 1,4 л/хв. Акумулятор: 8 станд. (NiCd) / приблизно 15 годин (NiMH) Час зарядки: 8,5 годин (NiCd) / 15 годин (NiMh) Сертифікація: EExib d IIB T3, Ex Zone 1. Доставка в захисному корпусі, включає зарядний пристрій, запасні фільтри та телескопічний зонд.</p>

<p>3. Soil-gas stainless steel sampler set for field work:</p> <p>Probe tip with air sealant D22 mm und spare rivets;</p> <p>Probe (stainless steel) and an extension, length for both: 1m;</p> <p>Coupler for the probe extension; Capillary sample probe and an extension, length for both: 1m;</p> <p>Impact head (driver) for the probe; Hard plastic sledge hammer for the impact head; Pulling/lifting device for the probes, D22 mm.</p>	<p>3. Комплект пробовідбірника з нержавіючої сталі для вимірювання концентрації ґрунтових газів, призначений для польових робіт: Наконечник зонда із повітронепроникним ущільнювачем D22 мм та запасними заклепками; Зонд (нержавіюча сталь) та подовжувач, довжина обох складає 1 м; Муфта подовжувача зонда; Капілярний пробовідбірник та подовжувач, довжина обох складає 1 м; Ударна (приводна) головка для зонда; Жорстка пластмасова кувалда для ударної головки; Прилад з вилучення/підняття зондів, D22 мм.</p>
<p><u>PART B</u></p>	<p><u>ЧАСТИНА Б</u></p>
<p>4. Portable measuring devices for determining basic water chemistry parameters such as pH, Eh, Ec, TDS.</p>	<p>4. Переносні вимірювальні прилади для визначення базових хімічних параметрів води, наприклад, pH, Eh, Ec, TDS.</p>
<p>5. Gas chromatograph system Agilent Technologies 7890A GC for standard laboratory gas measurements on various gas types.</p>	<p>5. Система газового хроматографа Agilent Technologies 7890A GC для стандартних лабораторних вимірювань газу для різних типів газу.</p>
<p>6. Desk-top computer and specialized software to support gas composition evaluation by Agilent Technologies 7890A GC.</p>	<p>6. Стаціонарний комп'ютер і спеціалізоване програмне забезпечення для оцінки складу газу за допомогою Agilent Technologies 7890A GC.</p>
<p>7. Sample cylinder gas samplers.</p>	<p>7. Циліндрові газові пробовідбірники для відбору зразків.</p>
<p>8. Portable Gas analyzer BM 5000 (4-Gas) to measure: CH₄ 0 -100% Vol. (Infrarreddetector); CO₂ 0 -100% Vol. (Infrarreddetector); O₂ 0 -25% Vol. (elektrochem. cell); H₂ 0-1.000 ppm (elektrochem. cell);</p>	<p>8. Переносний газовий аналізатор BM 5000 (4 типи газу): CH₄ 0-100% обсягу (інфрачервоний детектор); CO₂ 0-100% обсягу (інфрачервоний детектор); O₂ 0-25% обсягу (електрохімічна комірка); H₂ 0-1000 ч./млн (електрохімічна</p>

<p>Incl. Pressure sensor, Pump -400 mbar negative pressure Colour display with alphanumeric key Datalogger: 500, read out via software und automatic datalogging Battery: NiMH, ca. 8-10 hrs. of run time, Charging time: ca. 2 Std. full cycle.</p> <p>Certification: ATEX II 2G EEx ibe IIA T1. Casing: IP 65. Delivery within moulded case incl. charger and tubing with hydrophobic filters.</p> <p>9. Soil-air sample Set</p> <p>Probe tip with air sealant/air lock D22mm und spare rivets</p> <p>Probe (stainless steel) 1m Coupler Capillary sample probe 1m Impact head (Driver) for Probe Simplex Softhammer</p> <p>Pulling device for Probes D 22mm incl. lever/lifter</p>	<p>комірка); 3 датчиком тиску; вбудованим, вакуумним насосом, тиск 400 мбар; реєстратором даних, здатним зчитувати 500 одиниць даних за допомогою програмного забезпечення та системи автоматичного вводу; акумулятор: NiMH, приблизно 8-10 годин роботи, час зарядки: приблизно 2 години повного циклу. Сертифікація: ATEX II 2G EEx ibe IIA T1. Доставка в захисному корпусі, включає зарядний пристрій та трубки з гідрофобними фільтрами.</p> <p>9. Комплект пробовідбірника для вимірювання концентрації ґрунтових газів: Наконечник зонда із повітронепроникним ущільнювачем D22 мм і запасними заклепками; Зонд (нержавіюча сталь) 1 м; Муфта подовжувача зонда; Капілярний пробовідбірник 1 м; Ударна (приводна) головка для зонда; Жорстка пластмасова кувалда для ударної головки; Прилад з вилучення/підняття зондів, D22 мм</p>
---	---